

FESTIVAL DE
CINEMA ^{ème} ^{vet} **43** GOUEL AR
FILMOU
DOUARNENEZ

FILMS - DÉBATS - EXPOS - CONCERTS

PEUPLES ET LUTTES EN GRÈCE
POBLOU HA STOURMOU E GRES














21-28 AOÛT
A VIZ EOST 2021





Soutenu par




LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
					11 H 30 - PLACE Inauguration 
13 H 30 Stella, femme libre (p. 61) 1h40 1/2	13 H 30 Je n'ai plus peur de la nuit (p. 69) 1h10 1/3   R	13 H 45 Ici, rien (p. 54) + Ikaria (p. 54) 1h22 1/2	13 H 30 Z (p. 63) 2h05 1/2	14 H La distance entre le ciel et nous (p. 56) + The call (p. 62) + Quebramar (p. 73) + Mother's (p. 72) 1h08 1/2	
16 H AP Flamboyantes (p. 68) 1h31 1/2 R	16 H Mad in Finland (p. 86) 1h05 1/2 R	16 H Kordelio concentration camp (p. 55) + En face (p. 53) 1h08 1/3  R	16 H 30 La photo (p. 57) 1h52 1/2 	16 H 15 Michael Cacoyannis, le réveil grec (p. 59) 1h55 1/2 R	
18 H 30 L'ogre d'Athènes (p. 56) 1h45 1/2 	18 H Les convoyeurs du vent (p. 82) + Aélia, la souris des moissons (p. 84) 1h18 1/2 R	18 H 45 Zinder (p. 75) 1h22 1/2  R	19 H 15 La fièvre (p. 69) 1h38 1/3 	19 H 30 Aube dorée : une affaire personnelle (p. 52) 1h30 1/2 R	18 H - CHAPITEAU Débat : La Grèce un pays frontière, identités morcelées (p. 30) 
21 H 30 AP Les sorcières d'Akelarre (p. 72) 1h31 1/3   VSM R	20 H 30 Conduite accompagnée p. 80) + Première année dehors, journal de bord (p. 82) 1h31 1/1 R	21 H 30 Quand les tomates rencontrent Wagner (p. 60). 1h13 1/2 	21 H 30 Acasa, my home (p. 67) 1h26 1/3 		21 H - CHAPITEAU Soirée musique bretonne. Louis-Jacques Suignard, Claude Lintanf, Marine Lavigne, Sterenn Diridollou, Jonathan Dour, Tribé (p. 119)


SAMEDI 21 AOÛT

À PROPOS DES VERSIONS, DES RENCONTRES ET DE L'ACCESSIBILITÉ

- **AP** : avant-première
- **R** : présentation ou débat en présence d'un.e réalisateur.trice, producteur.trice ou invité.e.
- **1/1** : nombre de diffusions.
- (p.20) : page du catalogue
- Tous les films étrangers sont présentés en version originale sous-titrée en français.
- **VSM** : Version Sourds-es et malentendants-es
- Pour les publics sourd et malentendant, deux icônes permettent de connaître l'accessibilité des séances :

 Version originale sous-titrée en français. Film étranger compréhensible avec les sous-titres.

 Interprétation des rencontres en LSF par des interprètes diplômés-es.

 L'auditorium et Le Club sont équipés d'une boucle magnétique pour les personnes appareillées.

PEUPLES ET LUTTES EN GRÈCE

BRETAGNES

MONDE DES SOURDS

GRANDE TRIBU

LGBTQI+

JEUNE PUBLIC

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINTE-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
10 H AP Le quatuor à cornes : là-haut sur la montagne (p. 109) 0h42 1/1 R	10 H Visitez la Grèce (p. 63) + La guerre civile grecque (p. 57) 1h21 1/2		10 H 30 Park (p. 60) 1h40 1/2	11 H CINÉ CUEILLETTE Mauvaises herbes (p. 59) 0h32 1/1 R	10 H - LES HALLES Palabre : Un archipel des solidarités, Grèce 2017-2020, Christiane Vollaire, Philippe Bazin (p. 30)
12 H Jusqu'au bateau (p. 55) 1h33 1/2					
	13 H 30 Matière première (p. 59) 1h19 1/2		13 H 30 Adults in the room (p. 51) 2h04 1/2	13 H 30 Toutes les vies de Kojin (p. 74) 1h28 1/2 R	
14 H 30 Strella (p. 62) 1h51 1/2		14 H Aube dorée, l'affaire de tous (p. 52) 1h57 1/2 R			
	16 H 30 James Castle, la voie silencieuse (p. 94) 1h22 1/2 VSM R		16 H 30 Les racines du monde (p. 106) 1h37 1/3	16 H Archipels, granites dénudés (p. 51) + Nostos (p. 60) 1h25 1/2 R	16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)
17 H 30 AP 140 kilomètres à l'ouest du paradis (p. 67) 1h26 1/1 R		17 H 30 Kaliarda (p. 55) 0h58 1/2 R			
	19 H Silentes (p. 87) + Liquidio deseo (p. 86) + Akeji, le souffle de la montagne (p. 84) 1h23 1/2 R		18 H 45 Rouge (p. 61) + Her job (p. 54) 1h48 1/2	18 H 30 Grèce, 12 mots ou l'héritage de la chouette - épisode 1 (p. 54) + Nous ne vendrons pas notre avenir (p. 60) 1h19 1/2	18 H - CHAPITEAU Débat : La crise grecque, quelle crise ? (p. 30)
20 H Le dernier refuge (p. 70) 1h25 1/2 R		20 H 30 La maison de Caïn (p. 57). 1h18 1/2 R			VERS 20 H 30 - PLACE Fanfare À bout de souffle (p. 121)
	21 H 30 Ci-gît à planète terre (p. 80) + Mad in Finland (p. 86) 1h19 2/2 R		21 H 30 La fille en noir (p. 56) 1h40 1/2	21 H Athènes (p. 51) + Don't rush (p. 53) 1h31 1/2	
23 H Tom Médina (p. 74) 1h40 1/3					

DIMANCHE 22 AOÛT



LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
9 H 45 À la découverte de l'audio-description : Les sorcières d'Akelarre (p. 72) 1h31 1/1 VF R	10 H Le procès d'un corps (p.71) 0h52 1/2 R		10 H 30 Les racines du monde (p. 106) 1h37 2/3	11 H This is right; Zak, life and after (p. 62) + Ruines : Chronique d'une chasse aux sorcières séropositives (p. 61) 1h02 1/2	10 H - LES HALLES Palabre : Les questions environnementales en Grèce, Elisa Perriguer, Fabien Perrier (p. 30)
12 H Digger (p. 53) 1h41 1/3					11 H 30 - ÎLE TRISTAN Ikaria (p. 54) 0h52
14 H 30 Calamity, une enfance de Martha Jane Cannary (p. 105) 1h22 1/1	13 H 45 Rom (p. 61) 1h15 1/2	14 H Akeji, le souffle de la montagne (p. 84) 1h12 2/2 R	13 H 45 Les pâtres du désordre (p. 58) 2h 1/2	13 H 30 Je n'ai plus peur de la nuit (p. 69) 1h10 2/3 R	
	16 H Khamzin (p. 81) 1h05 1/2 R	16 H 30 8th continent (p. 51) + Moria, par-delà l'enfer (p. 59) 1h03 1/3 R	16 H 30 La pierre triste (p. 57) 1h23 1/2	16 H 15 Aube dorée : une affaire personnelle (p. 52) 1h30 2/2 R	15 H - LES HALLES Rencontre avec des Sourds.es de Grèce (p. 95)
17 H 15 Evdokía (p. 53) 1h37 1/2					16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)
	18 H 30 Tuning life (p. 83) + This train I ride (p. 83) 1h22 1/2 R	19 H Mat et les gravitantes (p. 72) + Clito va bien (p. 68) 1h00 1/2 R	18 H 45 The inheritance (p. 74) 1h40 1/2	19 H Les lauriers roses (p. 58) 1h05 1/3 R	16 H 30 - LARVORATOIRE Performance d'Ilias Georgiadis (p.115)
19 H 30 Tom Médina (p. 74) 1h40 2/3 R					18 H - CHAPITEAU Débat : La situation des minorités en Grèce (p. 30)
	20 H 45 Népal hurlant (p. 81) + Miossec, tendre granit (p. 82) 1h44 1/1 R	21 H 15 Cloudy Sunday (p. 52) 1h58 1/2	21 H 15 Le dernier refuge (p. 70) 1h25 2/2 R		VERS 20 H 30 - PLACE Fanfare Kermarron braz band (p. 121)
22 H 30 143 rue du désert (p. 67) 1h40 1/3				21 H 30 L'énergie positive des dieux (p. 69) 1h10 1/2 R	22 H 30 - CHAPITEAU Projection d'un programme de clips d'animation en partenariat avec l'AFCA (p. 34)

LUNDI 23 AOÛT

ÎLE TRISTAN - INFOS PRATIQUES

Le passage (aller-retour) se fait à pied à marée basse entre 10 h 52 et 13 h 56. Entrée gratuite.



IKARIA

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
9 H 30 Digger (p. 53) 1h41 2/3	10 H 30 L'odyssée de Choum (p. 105) 0h38 1/2	10 H 30 L'extraordinaire voyage de Marona (p.106) 1h32 1/2	10 H 30 Fin ar bed - Saison 2 (p. 88) 1h30 1/1 VO breton STF	10 H 30 Archipels, granites dénudés (p. 51) + Nostos (p. 60) 1h25 2/2	10 H - LES HALLES Palabre : Un archipel des solidarités, 2017-2020 (volet 2)(p.30)
12 H Kierion (p. 55) 1h26 1/2	11 H 30 L'odyssée de Choum (p. 105) 0h38 2/2				
	13 H 30 Combat au bout de la nuit. Partie 1 (p. 52) 2h05 1/1	13 H 30 Zones et passages (p. 61) 1h50 1/2	13 H 30 Acasa, my home (P.67) 1h26 2/3	13 H 45 Noz (p.88) 1h34 1/1 VO breton STF	14 H - CHARLES TILLON Atelier découverte de l'audiodescription par Le Cinéma parle (p. 33)
14 H 30 AP Retour à Reims (fragments) (p. 73) 1h23 1/1	Partie 2 (p. 52) 1h52 1/1 Partie 3 (p. 52) 0h50 1/1 <i>Entracte de 15 min entre chaque partie.</i>				
17 H 15 Strella (p. 62) 1h51 2/2		16 H 30 Quand les tomates rencontrent Wagner (p. 60) 1h13 2/2	16 H 30 Xenia (p. 63) 2h05 1/2	16 H 15 Michael Cacoyannis, le réveil grec (p. 59) 1h55 2/2	16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)
	19 H 30 Un cœur d'or (p. 87) + Me zo ganet e kreiz ar mor (p. 87) 1h05 1/1	18 H 45 The train I ride (p. 83) 1h17 2/2	19 H 15 La fièvre (p. 69) 1h38 2/3	19 H 15 Louisa (p. 94) 1h02 1/2	18 H - CHAPITEAU Débat : LGBTQI+ et questions de genres en Grèce (p. 30)
20 H Bachar à la ZAD (p. 67) + Composer les mondes (p. 68) 1h30 1/3					
	21 H 30 Sans cheval (p. 83) + Khamsin (p. 81) 1h49 2/2	21 H 15 Zinder (p. 75) 1h22 2/2	21 H 45 Z (p. 63) 2h05 2/2	21 H Le dernier prisonnier (p. 70) 1h17 1/2	VERS 20 H 30 - PLACE Fanfare Reuz Bonbon, chorale Les voisins (p. 121)
22 H 30 L'attaque de la moussaka géante (p. 56) 1h43 1/2					

MARDI 24 AOÛT

HORS LES MURS

Théâtre Georges Madaec (Audiernne) :

- 16 h 30 : *L'énergie positive des dieux* (p. 69) 1h10 R
- 18 h 15 : *Akeji, le souffle de la montagne* (p. 84) 1h12 R

Le Goyen (Audiernne) :

- 21 h : *Stella, femme libre* (p. 61) 1h40 R



AKEJI, LE SOUFFLE DE LA MONTAGNE



STELLA, FEMME LIBRE

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
9 H 30 Kuessipan (p. 69) 1h57 1/2	10 H Work in progress du film Futurs intérieurs (p. 64) 1h30 R	10 H 30 Aélia, la souris des moissons (p.84) 0h52 2/2	10 H 30 Rouge (p. 61) + Her job (p. 54) 1h48 2/2	10 H 45 Athènes (p. 51) + Don't rush (p. 53) 1h31 2/2	10 H - LES HALLES Palabre en breton-grec (p. 30)
12 H 143 rue du désert (p. 67) 1h40 2/3 R					10 H - KERMARRON Atelier cuisine grecque (p. 33)
14 H 30 Les sorcières d'Akelarre (p. 72) 1h31 2/3 VSM	13 H 45 Visitez la Grèce (p. 63) + La guerre civile grecque (p. 57) 1h21 2/2	13 H 30 Bachar à la ZAD (p. 67) + Composer les mondes (p. 68) 1h30 2/3 R	14 H Les racines du monde (p. 106) 1h37 3/3	13 H 45 Louisa (p. 94) 1h02 2/2	14 H - KERMARRON Un ciel épique (p. 62) 1h48 1/1
	16 H Le procès d'un corps (p. 71) 0h52 2/2 R			15 H 45 Les lauriers roses (p. 58) 1h05 2/3 R	15 H 30 - LES HALLES Café-militant Persiste et Signe (p. 95)
17 H AP Notturmo (p. 73) 1h40 1/1		16 H 15 Cloudy Sunday (p. 52) 1h58 2/2	16 H 30 La fille en noir (p. 56) 1h40 2/2		16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)
	18 H 15 Têtard (p. 83) + Eva voudrait (p. 81) 1h08 1/2 R			18 H 30 Je n'ai plus peur de la nuit (p. 69) 1h10 3/3 R	16 H - PORT-MUSEE Lecture de textes du poète- marin Nikos Kavvadias (p. 115)
20 H AP La nuit des rois (p. 70) 1h33 1/1		19 H 8th continent (p. 51) + Moria, par delà l'enfer (p. 59) 1h03 2/3 R	19 H La photo (p. 57) 1h52 2/2		18 H - CHAPITEAU Débat : Être artiste sourd (p. 30)
	20 H 45 Ce n'est qu'après (p. 80) + Axel au pays des malades imaginaires (p. 80) 1h21 1/1 R			21 H Rock against police (p. 73) + Demain le feu (p. 68) 1h46 1/2 R	21 H - CHAPITEAU Restitution du séjour international jeune La Obra Concert : Fanfare Savato, Burek (p. 120)
23 H Stella, femme libre (p. 61) 1h40 2/2		21 H 30 Kaliarda (p. 55) 0h58 2/2 R	21 H 30 AP Flamboyantes (p. 68) 1h31 2/2 R		22 H - CHAPITEAU Journal vidéo Canal Ti Zef

MERCREDI 25 AOÛT

HORS LES MURS

Espace culturel Louis Bolloré (Pont-Croix) :

- 14 h : *Alors s'assit sur un monde soucieux* une jeunesse fragile (p. 85) 0h36 R
- 16 h : *L'énergie positive des dieux* (p. 69) 1h10 R
- 21 h : *Aube dorée, une affaire personnelle* (p.52) 1h30 R



ALORS S'ASSIT SUR UN MONDE SOUCIEUX...



L'ÉNERGIE POSITIVE DES DIEUX



AUBE DORÉE, UNE AFFAIRE PERSONNELLE

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINTE-BLAISE	CINEMOBILE	MJC
10 H Le voyage du Prince (p.106) 1h18 1/1	10 H 30 Eva voudrait (p. 81) 0h55 2/2 R		10 H 30 L'extraordinaire voyage de Marona (p.106) 1h32 2/2	
12 H 143 rue du désert (p.67) 1h40 3/3 R				11 H La distance entre le ciel et nous (p. 56) + The call (p. 62) + Quebramar (p. 73) + Mother's (p. 72) 1h08 2/2
		13 H 30 Aube dorée, l'affaire de tous (p. 52) 1h57 2/2 R	13 H 45 The inheritance (p.74) 1h40 2/2	13 H 30 Grèce, 12 mots ou l'héritage de la chouette/épis. 1, (p.54) + Nous ne vendrons pas notre avenir (p.60) 1h19 2/2
14 H 30 Ma vie en rose (p. 106) 1h28 1/1	14 H Le Petit bleu, épisode 1 (p. 71) + Traversées (p. 75) 0h49 1/1 R			
	16 H 15 Matière première 1h19 2/2		16 H Sound of metal (p. 94) 2h02 1/3	16 H Focus Klonaris/Thomadaki (p. 64) : Personal Statement + La torture + Pulsar + Requiem pour le XX ^e siècle (18 ^e opus du Cycle de l'Ange) 0h50 1/1 R
		17 H Ici, rien (p. 54) + Ikaria (p. 54) 1h22 2/2		
18 H 45 CINÉ-CONCERT Mémoires de femmes (p.72) 0h36 1/1 R	19 H Ubiquité (p. 87) + La bleue (p. 85) + Les identités de Mona Ozouf (p. 86) 1h18 1/1 R	19 H 15 Kordelio concentration camp (p. 55) + En face (p. 53) 1h08 2/3 R	18 H 45 Xenia (p.63) 2h05 2/2	18 H 45 James Castle, la voie silencieuse (p. 94) 1h22 2/2
20 H 30 AP Flee (p. 68) 1h40 1/1 R				
	21 H 30 Regarde passer mon fantôme (p. 82) + Les autres chemins (p. 85) 1h40 1/1 R	21 H 30 Bachar à la ZAD (p. 67) + Composer les mondes (p. 68) 1h30 3/3 R	21 H 30 La fièvre (p. 69) 1h38 3/3	21 H 30 Les lauriers roses (p. 58) 1h05 3/3
23 H Les sorcières d'Akelarre (p. 72) 1h31 3/3				

AUTRES RDV

9 H 30 - HÔTEL DE FRANCE

Journée littérature grecque contemporaine (p. 115)

10 H - LES HALLES

Palabre : Y a-t-il une manière « authentique » d'habiter la terre ? En partenariat avec Bretagne Culture Diversité (p. 30)

15 H - LES HALLES

Lecture signée (p. 95)

16 H - PLACE

Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)

18 H - CHAPITEAU

Débat : Habiter la terre : agriculture et agroalimentaire en Bretagne (p. 30)

21 H - CHAPITEAU

Concert : Du Bartas, DJ Wonderbraz (p. 121)

22 H - CHAPITEAU

Journal vidéo Canal Ti Zef

JEUDI 26 AOÛT

HORS LES MURS

Espace culturel Louis Bolloré (Pont-Croix) :

- 14 h : *Mémoires de femmes* (p. 72) 0h36 R
- 16 h : *Rock against police* (p. 73).
Demain le feu (p. 68) 1h46 R
- 21 h : *Moria, par-delà l'enfer* (p. 59) 0h52 R



MÉMOIRES DE FEMMES



MORIA, PAR-DELÀ L'ENFER

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
10 H Le chant de la mer (p.105) 1h33 1/1	10 H CINÉ-CONFÉRENCE Grèce Rebelle de Federico Rossin R		10 H 15 Adults in the room (p.51) 2h04 2/2	10 H Rock against police (p.73) + Demain le feu (p.68) 1h46 2/2 R	10 H - LES HALLES Palabre : La médecine en Langue des signes dans tous les pays (p.30)
12 H Kuessipan (p.69) 1h57 2/2					
		13 H 30 Mat et les gravitantes (p.72) + Clito va bien (p.68) 1h00 2/2 R	14 H Park (p.60) 1h40 2/2	14 H L'énergie positive des dieux (p.69) 1h10 2/2 R	
15 H Jusqu'au bateau (p.55) 1h33 2/2	15 H 30 Rom (p.61) 1h15 2/2	15 H 45 Zones et passages (p.61) 1h50 2/2			
			16 H 30 Sound of metal (p.94) 2h02 2/3	16 H 30 Zamara (p.75) + Waiting for Gaza (p.75) 1h38 1/1 R	16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p.95)
17 H 30 Kierion (p.55) 1h26 2/2	17 H 30 Mia (p.82) + Un pour un (p.84) 1h12 1/1 R	18 H 30 La maison de Caïn (p.57) 1h18 2/2			
			19 H 15 Acasa, my home (p.67) 1h26 3/3	19 H 15 Le dernier prisonnier (p.70) 1h17 2/2 R	18 H - CHAPITEAU Débat : Réfugiés en Grèce : un long chemin qui ne mène nulle part (p.30)
20 H 15 Les 54 premières années - Manuel abrégé d'occupation militaire (p.71) 1h50 1/2 R	20 H 30 Alors s'assit sur un monde soucieux une jeunesse fragile (p.85) + Vincent et les autres (p.84) 1h28 1/1 R	21 H 15 8th continent (p.51) + Moria, par-delà l'enfer (p.59) 1h03 3/3 R	21 H 30 Les pâtres du désordre (p.58) 2 h 2/2	21 H 15 Toutes les vies de Kojin (p.74) 1h28 2/2	21 H - CHAPITEAU Concert : Elisa Vellia, NAR, El Maout (p.122)
23 H 15 Evdokia (p.53) 1h37 2/2					22 H - CHAPITEAU Journal vidéo Canal Ti Zef

VENDREDI 27 AOÛT

HORS LES MURS

Théâtre Georges Madec (Audiernie) :

- 16 h 30 : *Moria, par-delà l'enfer* (p.59) **0h52 R**
- 18 h 15 : *Demain le feu* (p.68) **1h16 R**



DEMAIN LE FEU

Cinéma Le Goyen (Audiernie) :

- 21 h : *Park* (p.60) **1h40**



PARK

LE CLUB	AUDITORIUM	SAINT-BLAISE	CINEMOBILE	MJC	AUTRES RDV
9 H 45 Tom Médina (p. 74) 1h40 3/3	9 H 30 Le voyage des comédiens (p. 58) 3h50 1/1 Sous réserve	10 H REDIFFUSION (les séances de rediffusion seront affichées à l'accueil)	10 H La bobine 11004 (p. 81) + Marguerite Duras, l'écriture et la vie (p. 86) 1h20 1/1 R	11 H Ar pevarad kerniel / Le quatuor à cornes (p. 89) VO breton non sous-titré 1h52 1/1	10 H - LES HALLES Palabre : Trajectoire des Grecs d'Istanbul au lendemain des événements de septembre 1955, avec Anna Théodorides (p. 30)
12 H Digger (p. 53) 1h41 3/3					
15 H AP La traversée (p. 70) 1h24 1/1 R	15 H En sortir (p. 80) + Le dernier des laitiers (p. 85) 1h14 1/1 R	14 H Kordelio concentration camp (p. 55) + En face (p. 53) 1h08 3/3 R	14 H Les 54 premières années – Manuel abrégé d'occupation militaire (p. 71) 1h50 2/2 R	14 H This is right; Zak, life and after (p. 62) + Ruines : Chronique d'une chasse aux sorcières séropositives (p. 61) 1h02 2/2	
		16 H 30		16 H 30	16 H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p. 95)
	17 H REDIFFUSION (les séances de rediffusion seront affichées à l'accueil)	16 H 30 REDIFFUSION (les séances de rediffusion seront affichées à l'accueil)	17 H 15 La pierre triste (p. 57) 1h23 2/2	16 H 30 REDIFFUSION (les séances de rediffusion seront affichées à l'accueil)	
17 H 45 L'ogre d'Athènes (p. 56) 1h45 2/2				18 H 30 REDIFFUSION (les séances de rediffusion seront affichées à l'accueil)	
			19 H 30 Sound of metal (p. 94) 2h02 3/3		
20 H 30 L'attaque de la moussaka géante (p. 56) 1h43 2/2					21 H - CHAPITEAU Concert : Western Téké, Ataxia, Deli Teli (p. 123)

SAMEDI 28 AOÛT



LE FESTIVAL COMMENT ÇA MARCHE ?

La mention des pages renvoie au catalogue (en vente à l'accueil). Voir également le site www.festival-douarnenez.com

La place du Festival

Ouverture
de la place
de 10 h à 1 h
en semaine
et 2 h
les samedis

Le cœur battant du Festival, un endroit qui permet :

D'avoir des informations à l'accueil

De 10 h à 22 h

- Quatre espaces distincts à l'entrée de la place pour les festivaliers-es, les invités-es et les bénévoles.
- Vous y trouverez le programme (que vous êtes en train de lire) et le catalogue de la 43^e édition du Festival. Et si vous avez envie de conserver un souvenir de cette édition et de soutenir le Festival : des t-shirts, des affiches, des cartes postales sont en vente.
- De sympathiques bénévoles vous renseigneront volontiers sur la programmation ou sur des aspects pratiques (attention le festival est foisonnant, les informations tardent parfois à venir jusqu'à elles et eux... Soyez indulgents-es !). C'est aussi l'endroit où vous pourrez adhérer à l'association.

D'acheter vos billets

• Vous pouvez acheter vos billets en ligne via notre site www.festival-douarnenez.com ou au stand billetterie sur la place.

• Mode d'emploi : vous choisissez vos séances (films et horaires) sur la grille que vous avez en main. Des bénévoles prendront votre commande. Vous serez ensuite munis d'un billet téléchargeable sur votre portable ou au format papier. Billet que vous présentez à l'entrée des lieux de projection.

Vous pourrez acheter les séances à l'unité ou par lot de 6 pour bénéficier d'un prix réduit. Nous ne proposons pas de passe permanent.

De boire et manger

- Un café, un thé, une pâtisserie de 10 h à 19 h sous le chapiteau.
- Une buvette et un bar à vin (tous les vins ont été soigneusement sélectionnés, testés et approuvés par les bénévoles de la commission « vins »).
- Des repas généreusement préparés par des chefs-fes bénévoles servis midi et soir.
- Une restauration rapide : moules-frites, crêpes... pour ne loucher aucune projection !

D'écouter et de débattre (p. 30)

• Chaque jour entre 18 h et 20 h, nous donnons la parole à nos invités-es sous le chapiteau. Un temps pour apprendre, s'émouvoir, échanger en direct avec elles et eux.

D'écouter et de danser (p. 119)

- Le premier samedi nous vous accueillons, ainsi que nos invités-es, avec des musiques de Bretagne.
- Le dernier samedi, nous nous quitterons sur des airs venus de Grèce.
- Entre les deux, tous les soirs, vous entendrez les multiples fanfares douarnenistes, les joyeuses chorales et de nombreux-ses amis-es musiciens-nes.

De découvrir la langue bretonne et la LSF

- Initiation à la langue bretonne, du lundi 23 au vendredi 28 à 17 h.
- Découverte de la LSF du lundi 23 au vendredi 28 à 16 h.





Le Village des associations

Chaque jour une thématique différente ! Dans la salle des Halles, rencontrez les associations invitées en lien avec les thématiques du Festival.
Du lundi 23 août au samedi 28 août de 14 h à 18 h.

La radio Vos gueules les mouettes

À écouter sur la bande FM éphémère 107.6
ou sur www.vosgueules-lesmouettes.com

Présente sur la place, l'équipe de la radio Vos gueules les mouettes concocte des chroniques calées ou décalées, des rencontres avec les invités.es, des regards sur les films programmés, des sons glanés de-ci, de-là.

Le Journal filmé du Festival, par Canal Ti zef

Mercredi 25, jeudi 26, vendredi 27 vers 22 h. Projection sous le chapiteau d'un journal filmé qui rend compte avec humour de la manière dont les festivaliers-es ont vécu le Festival.

Rhizomes

Tout au long de la semaine Rhizomes sera présent sur la place dans sa caravane pour vous présenter le site Bretagne et diversité, des livres bilingues, vous proposer des lectures...

Radio Kerne

Les journalistes et animateurs.ices de Radio Kerne s'installent dans les locaux du Festival pour donner à entendre les bretonnants.es lors d'une émission quotidienne de 17 h à 18 h sur les ondes FM de Kerne.

Les salles de projection à Douarnenez

(Cf. plan au dos de ce document)

- LE CLUB, 39 rue Berthelot.
- LE CINÉMOBILE, place de l'Enfer.
- L'AUDITORIUM DU PORT-MUSÉE, place de l'Enfer.
- L'AMPHITHÉÂTRE DU COLLÈGE SAINT-BLAISE, rue Lamennais.
- LA MJC, 11 boulevard Camille Réaud.

La programmation cinéma est organisée en sections :

Peuples et luttes en Grèce (p. 41) : une mise en lumière du cinéma d'aujourd'hui, au plus proche du quotidien et des préoccupations des Grec.ques en ce moment mais aussi quelques « classiques » du cinéma grec.

La Grande tribu (p. 65) : c'est l'occasion de revenir sur des dimensions passées du Festival, ou l'opportunité de mettre en exergue des créations récentes trop peu vues.

Le Grand cru Bretagne (p. 69) : depuis sa création en 1978, le Festival a toujours accompagné et donné à voir ce qui se fait en Bretagne.

Le Monde des Sourds-es (p. 91) : le Festival de cinéma de Douarnenez continue d'être un rendez-vous unique pour le Monde des Sourds-es.

Questions de genres (p. 97) : un parcours qui intègre des films, des débats, des rencontres...

Jeune public (p. 103) : le Mini-festival a pour ambition de rendre accessible ce grand bazar aux plus jeunes, que ce soit à travers des films, des rencontres avec des artistes invités-es ou des ateliers permettant de mieux comprendre comment se fabrique un film...





Les expositions

• MIETTES DE BALEINE

3 rue du Centre (p. 110)

Peintures d'**Elisa Perriguer** (p. 112)

Du samedi 21 au samedi 28 août de 11h à 19h.



• SALLE DES HALLES

Place des Halles (p. 113)

Un Archipel des solidarités. Grèce 2017-2020

Photographies de **Philippe Bazin**

Grèce : l'impasse aux portes de l'Europe

Photographies d'**Enri Canaj**

Du samedi 21 au samedi 28 août de 10h à 18h.

• LE LARVORATOIRE

20 rue Anatole France (p. 111)

Black thread,

photographies d'**Ilias Georgiadis**

Du samedi 21 au samedi 28 août de 11h à 19h.



• L'ABRI DES GUETTEURS

5 boulevard Richepin (p. 112)

Peintures de **Mireille Semre**

Du vendredi 20 août au mercredi 8 septembre.





Les palabres et petits-déjeuners (p. 26)

• Salle des Halles, place des Halles, du dimanche 22 au samedi 28 août, de 10 h à 11 h 45.
Un moment de rencontre « intimiste » avec des invités-es du Festival.



La librairie éphémère au Port-musée

Du samedi 21 au samedi 28 août.
Plus de 800 références de livres, DVD, CD en lien avec les thématiques du Festival.
En partenariat avec la librairie L'Angle rouge.

**INAUGURATION
LE SAMEDI
21 AOÛT À 11 H 30
SUR LA PLACE**

Au fil de la semaine...



Cinéph'île Tristan

(p. 33)

Lundi 23 août. Le passage (aller-retour) sur l'Île Tristan se fait à pied à marée basse entre 10 h 52 et 13 h 56. Entrée gratuite.

Projection-rencontre organisée par Daoulagad Breizh, la ville de Douarnenez, le Parc naturel marin d'Iroise, le Conservatoire du littoral et le Festival de cinéma de Douarnenez.

• *Ikaria* de Arnaud Gaillard.

Île Tristan, lundi 23 août à 11 h 30.



Du breton sur les écrans (p. 88)

Nous vous proposons deux fictions en langue bretonne,

• *Noz* de Soazig Daniellou.

MJC, mardi 24 août, 13 h 45

• *Fin ar bed* de Nicolas Le Borgne. Cinémobile, mardi 24 août, 10 h 30.

et deux films d'animation en langue bretonne

• *Ar pevarad kerniel* 1 et 2 de Benjamin Botella, Emmanuelle Gorgiard, Arnaud Demuyneck.

MJC, samedi 28 août à 11 h.



Un atelier cuisine grecque et une projection de *Politiki Kouzina/Un ciel épicié* de Tassos Boulmetis (p. 37)

Maison solidaire de Kermarron, 29 bis, rue Charles de Foucauld.

Mercredi 25 août, atelier à 10 h, projection à 14 h.

Inscription à l'accueil du festival du Festival.



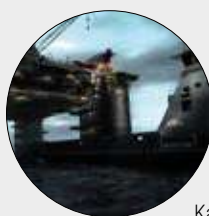
Lecture de textes du poète-marin Nikos Kavvadias par Michel Volkovitch (p. 115)

Port-musée, place de l'Enfer.
Mercredi 25 août à 16 h.



**Des rendez-vous
proposés par le
Pôle audiovisuel
Douarnenez-
Cornouaille** (p. 32)

Dont une journée ouverte à tous
« Musique et audiovisuel, cinéma et musique »
Hôtel de France, rue du Champ de foire.
Mercredi 25 août, de 9 h 30 à 19 h.



Un work in progress

(p. 64)

autour du film *Futurs intérieurs*
en cours de fabrication
de Natacha Sekgou et Christos
Karakepelis.

Auditorium du Port-musée.
Mercredi 25 août, de 10 h à 11 h 30.



**Un ciné-concert,
Mémoires de femmes
en partenariat avec
la Cinémathèque de
Bretagne** (p. 90)

Cinéma le Club, jeudi 26 août à 18 h 45.



**Une journée
littérature grecque
contemporaine** (p. 115)

Hôtel de France, rue du Champ
de foire.

Jeudi 26 août, de 9 h 30 à 17 h.

Nous recevons deux traducteurs et éditeurs
Michel Volkovitch et Clara Nizzoli, ainsi que
l'écrivain Yannis Palavos. Cette journée sera
animée par Catherine Pont-Humbert.



**Une introduction au
cinéma de Klonaris et
Thomadaki** (p. 99)

MJC, jeudi 26 août à 16h.



**Une ciné conférence
de Federico Rossin**

(p. 64)

Le cinéma politique grec des
années 30 aux années 80.

Auditorium du Port-musée.
Vendredi 27 août à 10 h.



**Des projections en partenariat
avec le planning familial
de Douarnenez et
la Cinémathèque de Bretagne**
(p. 90)

Saint-Blaise, lundi 23 août à 19 h.
Saint-Blaise, vendredi 27 août à 13 h 30.

**ET AUSSI, À L'EXTÉRIEUR
DE DOUARNENEZ...** (p. 36)

(Jours et horaires de projections dans la grille – cf Hors les murs)

- Des projections au cinéma Le Goyen à Audierne.
Comptez 30 mn en voiture.
- Des projections Théâtre Georges Madec à Audierne.
Comptez 30 mn en voiture.
- Des ateliers et des projections à l'Espace Louis Bolloré
à Pont-Croix. *Comptez 30 mn en voiture.*



GOUEL AR FILMOÙ / FESTIVAL DE CINÉMA DE DOUARNENEZ

BP 206 - 13 rue Michel Le Nobletz - 29172 Douarnenez Cedex

Tél. : 02 98 92 09 21 - info@festival-douarnenez.com

Grille horaire des films et réservations sur www.festival-douarnenez.com

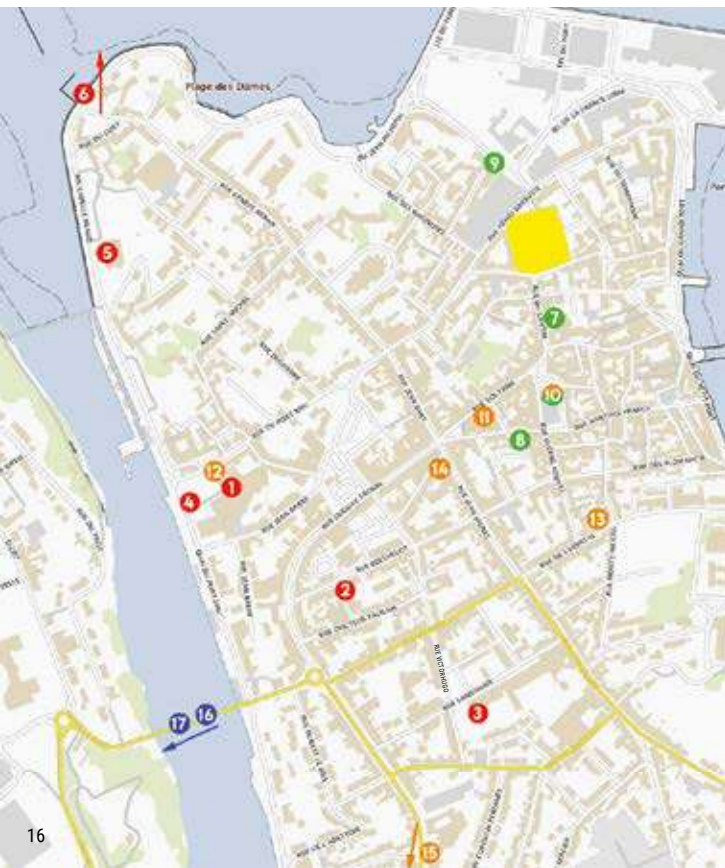
Accueil pendant le Festival sur la place, parking du centre de 10 h à 22 h
Kazetennerien / Presse : 02 98 92 09 21 - presse@festival-douarnenez.com

Pensez à réserver un hébergement : Office du tourisme (02 98 92 13 35)
info@douarnenez-tourisme.com - www.douarnenez-tourisme.com


PRIZIOÙ / TARIFS

- La séance plein-tarif 7 €
- La séance : adhérent Festival, Toile d'essai, chômeurs, lycéens, étudiants, agents CMCAS. 5 €
- La séance enfants moins de 12 ans 4 €
- Le forfait 6 séances. 38 €
- Les concerts de la semaine. prix libre
- Le concert de clôture du samedi 28 12 €
- Les expos entrée libre
- Journée Littérature entrée libre
- Catalogue* 15 €
- Affiche 5 €

* Tarif réduit (10 €) pour les chômeurs, lycéens, étudiants, adhérents Festival.







LEC'HIÒÙ AR GOUEL LIEUX DU FESTIVAL

 Place du Festival : Parking du centre



LIEUX DE PROJECTION

-  Auditorium du Port-musée
-  Cinéma Le Club
-  Amphithéâtre Saint-Blaise
-  Cinémobile
-  MJC
-  Île Tristan

ESPACE D'EXPOSITIONS

-  Galerie Miettes de Baleine
-  Le Larvatoire
-  L'Abri des Guetteurs
-  Les Halles

ESPACES DE RENCONTRES

-  Les Halles
-  Le Local
-  Librairie éphémère
-  L'Angle rouge
-  Hôtel de France
-  Maison solidaire de Kermarron

HORS DOUARNENEZ

-  Pont-Croix
 - Espace Louis Bolloré
-  Audierne
 - Cinéma Le Goyen
 - Théâtre Georges Madec